

В приоритетах – китайский вектор



Сергей ШАМКО,
магистрант

Научный руководитель – ЦЗЯН Цюнь, кандидат педагогических наук, профессор, заведующий общеуниверситетской кафедрой китаеведения БГУ, заведующий центром межкультурной коммуникации Беларуси и Китая Даляньского политехнического университета

Почти 20 лет прошло со времени установления дипломатических отношений между Беларусью и Китаем. Выход двусторонних отношений на качественно новый этап стратегического сотрудничества, отмечающийся расширением связей между нашими странами на всех уровнях, ознаменовала еще Совместная декларация Республики Беларусь и Китайской Народной Республики, принятая в декабре 2005 года. В настоящее время Китай уже прочно занимает важное место в системе приоритетов внешней политики Беларуси. Динамичное развитие белорусско-китайских отношений обусловлено общностью принципов внутренней и внешней политики, совпадением взглядов на актуальные проблемы международных отношений.

СОТРУДНИЧЕСТВО НА ДЕЛЕ

С большим интересом китайцы сегодня изучают белорусский рынок. Ведь со вступлением Беларуси в Таможенный союз емкость этого рынка выросла в 17 раз, открылись новые возможности для притока иностранных инвестиций, создания совместных предприятий.

Дополнительным стимулом к более интенсивному развитию торгово-экономического сотрудничества могут послужить и такие видимые преимущества Беларуси, как выгодное географическое и геополитическое положение, значительные земельные, водные, лесные ресурсы, наличие ряда полезных ископаемых, развитый научно-технический потенциал.

Показательно, что за 18 лет объем товарооборота Беларуси с Китаем увеличился в 70 раз: с 34 млн. долларов в 1992 году до

2,4 млрд. долларов в 2010 году. По данным Национального статистического комитета Республики Беларусь, в январе – декабре 2010 года товарооборот между нашей страной и Китаем составил 3,6 % от общего внешнеторгового товарооборота, заняв по итогам года 5-е место после России, Украины, Нидерландов и Германии [1, с. 11].

В минувшем году в торговле с Китаем сложилось отрицательное сальдо: объем белорусского экспорта в Поднебесную составил 22 % от общего внешнеторгового товарооборота, а импорт – 78 %. Очевидно, что одним из главных приоритетов во внешней торговле с этой страной должно быть увеличение экспорта товаров и услуг, а также привлечение китайских инвестиций. Вместе с тем наметилась и положительная тенденция по сокращению отрицательного торгового баланса между нашими странами. Рост экспорта белорусских товаров и услуг в Китай в январе – декабре 2010 года по сравнению с аналогичным периодом 2009 года составил 272,4 %, рост импорта – 155,9 % [1, с. 12].

Из рисунка 1 видна динамика роста товарооборота между Беларусью и Китаем в первом десятилетии XXI века. Как видим, в 2009 году отмечалось значительное падение товарооборота. Произошло это в основном из-за сокращения объема поставок калийных удобрений в Китай, что было вызвано общей мировой тенденцией снижения потребления минеральных удобрений.

ОБ АВТОРЕ

ШАМКО Сергей Михайлович.

Родился в 1984 году в Минске. В 2007 году окончил переводческий факультет Минского государственного лингвистического университета. В течение двух лет стажировался в Чжэцзянском университете и Пекинском лингвистическом университете в Китае.

В 2007–2008 годах – ведущий специалист ГУ «Управление делами Президента Республики Беларусь».

С 2008 года – магистрант Института гуманитарных и социальных наук Даляньского политехнического университета.

Сфера научных интересов: китаеведение, переводческие стратегии, договорное право, международные отношения.

В последние годы основными статьями белорусского экспорта в Китай являлись калийные удобрения, капролактамы, карьерные самосвалы и запчасти к ним, электронные интегральные схемы и микросборки, металлопродукция, химическая продукция, продукция станко- и приборостроения. Основные группы белорусского импорта из Китая – оборудование, комплектующие изделия и материалы для экспортоориентированных производств Беларуси, потребительские товары [2, с. 27]. Следует отметить, что еще недавно бытовал широко распространенный стереотип о низком качестве китайских товаров. Однако в последнее время китайские производители уделяют большое внимание качеству. Продукция с логотипом «Сделано в Китае» все чаще соответствует заявленному высокому качеству при более низкой цене. Очевидно, что и закупка оборудования в Китае позволит белорусским предприятиям снижать себестоимость продукции.

Любопытно, что китайские поставщики, которые активно работают с нашими промышленными предприятиями, с осторожностью выходят на рынок соседней Украины. Своевременная оплата, которую стабильно обеспечивают белорусские покупатели, выступает в современных условиях важным фактором, повышающим престиж страны в глазах иностранных партнеров и создающим столь необходимый «репутационный капитал».

Поднятию престижа страны как надежного экономического партнера способствует и участие в международных мероприятиях – конференциях, выставках, форумах. Эту форму взаимодействия на международной арене специалисты считают одной из наиболее эффективных в деле укрепления сотрудничества. Например, небольшая китайская частная компания Sunchemy International Co., Ltd., занимающаяся импортно-экспортной деятельностью, несмотря на скромные объемы реализации своей продукции, ежемесячно участвует в международных специализированных выставках в Китае, Индии, Малайзии, Индонезии, Германии. И, следует признать, что такие затраты на рекламу в конечном итоге окупаются. Создается положительный имидж компании, заключа-

ются выгодные контракты. Ведь, как известно, «самый простой путь к сокращению транзакционных издержек лежит через повышение имиджа участников сделки» [3, с. 52]. Участие в международных мероприятиях способствует развитию торговых связей, установлению прямых деловых контактов с потенциальными партнерами, заключению контрактов и, в конечном счете, повышению конкурентоспособности продукции. Регулярное участие в международных выставках имеет большое значение для рекламы продукции, популяризации и

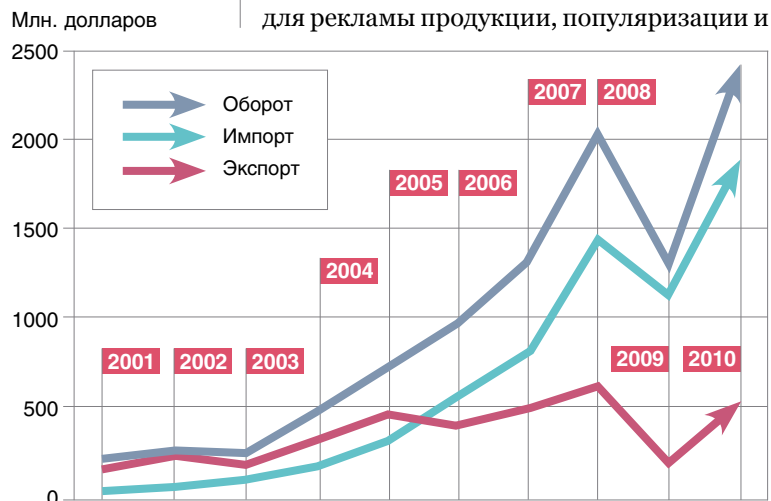


Рисунок 1.
Динамика внешней торговли между Беларусью и Китаем за 2001–2010 годы

повышения узнаваемости торговой марки, привлечения новых партнеров, заключения выгодных сделок и расширения рынков сбыта продукции. Такая дальновидная политика приносит китайским компаниям реальные дивиденды.

А вот на международных выставках-ярмарках, которые проводятся в Китае, к сожалению, не так часто можно увидеть масштабные экспозиции белорусских предприятий. Участие в выставках, экономических конференциях, форумах международного масштаба наши предприятия предпочитают телефонные переговоры, переписку по электронной почте, хотя указанные средства коммуникации, несмотря на их низкую себестоимость, специалистами признаются не самыми эффективными для установления долгосрочных деловых отношений.

ФИНАНСОВЫЕ ПОТОКИ

В последние годы значительное внимание в белорусско-китайских отношениях уделяется кредитно-инвестиционному



Китайская корпорация по зарубежному экономическому сотрудничеству принимает участие в строительстве второго энергоблока Минской ТЭЦ-5

сотрудничеству. Китай занимает 1-е место в мире по золотовалютным запасам и располагает значительными инвестиционными ресурсами [2, с. 30].

Привлечение и эффективное использование инвестиций – один из основных приоритетов государственной инвестиционной политики Республики Беларусь. Для работы иностранных инвесторов на территории нашей страны созданы необходимые правовые условия. Всем инвесторам гарантирована равная, без дискриминации, защита прав и законных интересов, независимо от формы собственности и национального статуса. Гарантии зарубежным инвесторам предоставляются также в рамках двусторонних соглашений Беларуси с другими странами [4]. Например, сохранность китайских инвестиций гарантируется Соглашением между Правительством Республики Беларусь и Правительством КНР о поощрении и взаимной защите инвестиций от 11 января 1993 года. Таким образом, в стране создана система стимулов, льгот и преференций для осуществления инвестиционной деятельности.

По мнению экспертов, в Беларусь выгодно инвестировать еще и потому, что в течение ряда лет наша страна демонстрирует стабильный экономический рост, у нас существует развитая сеть транспортных коммуникаций, стабильная социально-политическая ситуация, отсутствие конфликтов регионального и национального характера, низкий уровень преступности и коррупции, высококвалифицированная

рабочая сила, благоприятное инвестиционное законодательство [4].

По данным Министерства иностранных дел Беларуси, по состоянию на начало 2011 года в Беларуси зарегистрировано более 800 представительств иностранных компаний, среди которых 14 китайских [5], что составляет около 1,7 %. Китайские компании в Беларуси представлены в основном государственными предприятиями и крупным бизнесом. В нашей республике зарегистрированы следующие представительства: Китайская корпорация внешнеэкономического и технического сотрудничества по легкой промышленности, корпорация «ЗТЕ», корпорация «СИТИК», компания «Шанхай Алкатель Белл», Китайская национальная корпорация по зарубежному экономическому сотрудничеству, Китайская компания по экспорту и импорту электрооборудования, Китайская национальная корпорация по импорту и экспорту машин и оборудования, Китайская железнодорожно-инженерная группа и другие [5]. В Беларуси действуют совместные предприятия «Волат-Санцзян» по производству гидромеханических передач и «Горизонт-Мидеа» по выпуску сложной бытовой техники. Но поскольку Китай является одной из крупнейших экономик мира, хотелось бы видеть в Беларуси больше китайских компаний. Для сравнения, на территории Казахстана еще в 2005 году действовало 670 китайских предприятий или совместных предприятий, созданных с участием китайского капитала [6].

ГДЕ КУПИТЬ ЖУРНАЛ?

ЖУРНАЛ «БЕЛАРУСКАЯ ДУМКА» ПРОДАЕТСЯ

Минск

Брестская область: Барановичи, Брест, Пинск

Витебская область: Витебск, Глубокое, Городок, Докшицы, Лепель, Орша, Полоцк, Поставы

Гомельская область: Гомель, Житковичи, Жлобин, Калинковичи, Мозырь, Речица, Рогачев, Светлогорск

Гродненская область: Гродно, Кореличи, Новогрудок

Минская область: Борисов, Вилейка, Молодечно, Слуцк, Солигорск

Могилевская область: Бобруйск, Глусск, Горки, Кировск, Могилев, Осиповичи, Чериков, Шклов

ПОДПИСКА – СТОПРОЦЕНТНАЯ ГАРАНТИЯ ПОЛУЧЕНИЯ СВЕЖЕГО НОМЕРА ЖУРНАЛА «БЕЛАРУСКАЯ ДУМКА»!

СТОИМОСТЬ ЖУРНАЛА ПО ПОДПИСКЕ – НА 35 % НИЖЕ РОЗНИЧНОЙ

В открытии зарубежных представительств Беларусь не отстает от Китая. Товаропроводящая сеть Беларуси в Китае имеет представительства ОАО «Интеграл», ПО «Гомсельмаш», ОАО «Минский завод колесных тягачей», ПО «Минский тракторный завод», ОАО «Белорусская калийная компания», ОАО «БелАЗ», ОАО «АСБ Беларусбанк», Белорусской торгово-промышленной палаты и других [7].

В настоящее время в Беларуси реализуется ряд крупных совместных белорусско-китайских инвестиционных проектов: строительство в Минске китайского квартала, жилого микрорайона Лебяжий, гостиничного комплекса «Пекин», искусственной взлетно-посадочной полосы в Национальном аэропорту Минск. При участии китайского капитала осуществляется реконструкция цементных заводов, модернизация Минской ТЭЦ-5, ремонт автодорог, планируется строительство завода индустриального домостроения, завода по производству сульфатной беленой целлюлозы и многое другое. Огромные финансовые ресурсы позволяют Китаю инвестировать в самые разные проекты, выделять долгосрочные кредиты под низкие проценты.

В последние годы в социально-экономическом развитии Беларуси произошли очевидные позитивные изменения в области определения правил ведения бизнеса, направленные на улучшение делового климата и повышение инвестиционной привлекательности нашего государства. Одним из значимых изменений является подписание 31 декабря 2010 года Директивы № 4 «О развитии предпринимательской инициативы и стимулировании деловой активности в Республике Беларусь», по существу – программного документа, направленного на дальнейшую либерализацию отечественной экономики, раскрепощение деловой инициативы, создание благоприятных условий для динамичного и устойчивого развития страны [8].

Развитие человеческого потенциала, инициативы и предпринимательства на государственном уровне признано одним из главных направлений социально-экономического развития Беларуси. И эту задачу планируется осуществлять путем

совершенствования делового климата для всех субъектов предпринимательской деятельности в стране.

Есть основания надеяться, что с принятием Директивы № 4 Беларусь станет более привлекательной для иностранных инвесторов, в том числе и китайских. Это обязательно произойдет, если органы местного управления будут неукоснительно придерживаться главного принципа, прописанного в Директиве: «конкуренция – везде, где возможно, государственное регулирование – там, где необходимо».



Руководители университетов КНР во время посещения Витебского государственного технологического университета. Октябрь 2010 года

ПО СТОПАМ КОНФУЦИЯ

Если говорить о взаимодействии с Китаем в образовательной сфере, то следует отметить, что высшие учебные заведения, научные организации, инновационные предприятия Беларуси и Китая ведут активную работу по развитию и расширению научного сотрудничества. Регулярный характер носят совместные научные исследования, конференции и семинары.

Китай вкладывает значительные финансовые средства в образовательные программы, в частности, по распространению китайского языка. Подобные инвестиции уже сейчас приносят плоды. Так, по данным информационного агентства «Синьхуа» в 2010 году более 40 млн. человек в мире изучало китайский язык в качестве иностранного [9]. Реализация подобной стратегии требует крайне серьезной и

вдумчивой работы. В Китае функционирует Государственная канцелярия по международному распространению китайского языка. Одним из шагов, направленных на популяризацию китайского языка и культуры, является создание Института Конфуция с разветвленной системой филиалов по всему миру. Первый Институт Конфуция за пределами Китая создан в ноябре 2004 года в Южной Корее, а уже концу 2010-го 322 аналогичных высших учебных заведения открыто в 91 стране мира [10].

В декабре 2006 года Институт Конфуция «получил прописку» и в Беларуси. Республиканский институт китаеведения имени Конфуция является структурным подразделением Белорусского государственного университета и осуществляет свою деятельность при активном содействии Дalianьского политехнического университета – одного из ведущих китайских вузов. Основные задачи института – развитие китаеведения на основе последних научных достижений, повышение квалификации и переподготовка специалистов в области китайского языка и китайской культуры, реализация образовательных программ в сфере высшего, послевузовского образования, организация курсов и стажировок, обучение китайскому языку, составление и распространение учебных материалов. Кроме того, вуз занимается активизацией обмена информацией в сфере экономики и установлением контактов между предприятиями двух стран [11].

Надо сказать, что в целом история изучения китайского языка в нашей стране насчитывает более 18 лет. За прошедшее время были разработаны учебные программы по китайскому языку, учебно-методические пособия, информационно-справочная литература, сделаны первые шаги в создании научно-лингвистической школы китаистики. В сентябре 2006 года началось преподавание китайского языка в минских школах.

Сотрудничество между Беларусью и Китаем обладает огромным потенциалом. Сегодня выгоды и преимущества развития китайского вектора ни у кого не вызывают сомнения. Вместе с тем значительная территориальная удаленность Беларуси и Китая препятствует еще большей активизи-

зации двусторонних отношений. Отсутствие прямого авиасообщения между Минском и Пекином является одним из факторов, затрудняющих осуществление деловых, культурных и туристических контактов. Однако, как говорил известный древнекитайский философ Лао-Цзы, путь длиной в тысячу ли начинается с первого шага. За 20 лет, минувших с момента установления дипломатических отношений между нашими странами, проделана колоссальная работа в деле расширения сотрудничества и сближения наших народов, пройден немалый путь, по которому нужно двигаться вперед. ▀

ЛИТЕРАТУРА

1. Социально-экономическое положение Республики Беларусь в январе – декабре 2010 года. Статистические данные по внешней торговле // Официальный сайт Национального статистического комитета Республики Беларусь [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://belstat.gov.by/homep/ru/indicators/doclad/2011_1/9.pdf. – Дата доступа: 17.02.2011.
2. У белорусско-китайских отношений прекрасная перспектива / А.А. Тозик // Вестник внешнеэкономических связей. – 2007. – № 1. – С. 25–32.
3. Толкачев, А.Н. Коммерческий договор / А.Н. Толкачев. – М.: Эксмо, 2009. – 348 с.
4. О содействии инвестициям // Официальный сайт Министерства иностранных дел Республики Беларусь [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.mfa.gov.by/investments/>. – Дата доступа: 16.02.2011.
5. Список иностранных представительств // Официальный сайт Министерства иностранных дел Республики Беларусь [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.mfa.gov.by/ru/foreign-offices/list/>. – Дата доступа: 13.02.2011.
6. 7-е заседание Белорусско-Китайской комиссии по торгово-экономическому сотрудничеству / А.А. Тозик // Официальный сайт Белорусско-Китайской комиссии по торгово-экономическому сотрудничеству [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.belaruschina.by/ru/committee/meeting/seventh_meeting.html. – Дата доступа: 19.02.2011.
7. Представительства белорусских компаний в КНР // Официальный сайт Белорусско-Китайской комиссии по торгово-экономическому сотрудничеству [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://belaruschina.by/ru/links/Office_RB.html. – Дата доступа: 13.02.2011.
8. Директива Президента Республики Беларусь от 31 декабря 2010 г. № 4 // Национальный правовой интернет-портал Республики Беларусь [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.pravo.by/webnpa/text.asp?RN=P01000004>. – Дата доступа: 15.02.2011.
9. Количество людей, изучающих китайский язык, превысило 40 миллионов / Сюй Линь // Информационное агентство «Синьхуа» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://news.xinhuanet.com/world/2010-08/19/c_13452457.htm. – Дата доступа: 17.02.2011.
10. Об Институте Конфуция // Официальный сайт Института Конфуция [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://college.chinese.cn/article/2009-10/23/content_77852.htm. – Дата доступа: 18.02.2011.
11. Презентация Республиканского института китаеведения имени Конфуция // Официальный сайт Белорусского государственного университета. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.bsu.by/main.aspx?guid=18763>. – Дата доступа: 18.02.2011.